

ДОГОВОР

№ D-У-14/31.05.2019

Днес, 31.05.2019 г., в град Пловдив, между:

МБАЛ „СВ. МИНА” - ПЛОВДИВ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, ул. „Иван Вазов” № 59, вписано в търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 115531627, представлявано от д-р Генади Александров Страцджев – управител и Маргарита Танева – главен счетоводител, наричано по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ”, от една страна, и,

и

“СОДЕКСО ПАСС БЪЛГАРИЯ” ЕООД, седалище и адрес на управление гр. София, 1766, кв. Младост - 4, ул. Бизнес парк София № 1, бл. 12, ет. 1, ЕИК 131085380 и ДДС номер BG131085380, представлявано от Виктор Косконел, в качеството на управител, наричано за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

на основание чл. 194, във връзка с чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и утвърден от Управителя протокол от 09.05.2019 г. на комисията за разглеждане и оценка на представените оферти и класиране на участниците в обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП с предмет: „Избор на оператор за отпечатване, опаковане, персонализиране и предоставяне на ваучери за храна на работници и служители от МБАЛ „Св. Мина“-Пловдив” ЕООД за периода до 31.12.2019 г.”, се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този договор, следните услуги:

По писмени заявки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да отпечатва и доставя на адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ваучери за храна с различна номинална стойност, отговарящи на всички изисквания на чл. 22, ал. 2 от Наредба № 7/09.07.2003 г. за условията и реда за издаване и отнемане на разрешение за извършване на дейност като оператор на ваучери за храна и осъществяване дейност като оператор, наричана по-нататък „Наредба № 7/09.07.2003 г.”, наричани за краткост „Услугите”. Номиналната стойност на ваучерите поръчани по настоящия договор не могат да надхвърлят 68 500.00 лв. (шестдесет и осем хиляди и петстотин лева) без ДДС или 82 200 лв. с ДДС.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническите изисквания и спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (ако е приложимо). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.



СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие до 31.12.2019 г.

Чл. 5. Срокът за изпълнение на услугите е до изтичане срока на договора или до прекратяването му при условията на чл. 21 или чл. 22 от същия.

Чл. 6. Мястото на изпълнение на договора е град Пловдив, ул. „Иван Вазов“ № 59, МБАЛ „Св Мина“-Пловдив“ ЕООД.

ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 7. (1) За предоставяне на услугата, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичната цена за отпечатване, доставка и управление на 1 брой ваучер за храна (независимо от номиналната стойност), предложена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение.

(2) В стойността на договора е включена номиналната стойност на заявените ваучери за храна и стойността на услугата за отпечатването, доставката и управлението им. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма задължение за усвояване в пълен обем на посочената прогнозна стойност на обществената поръчка.

(3) В единичната цена за отпечатване, доставка и управление на 1 брой ваучер за храна, посочена в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ 0,01 лв. с ДДС, са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугата, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Същата е фиксирана за времето на изпълнение на договора и не подлежи на промяна.

Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената по този договор, както следва:

1. Номиналната стойност на ваучерите за храна - по открита от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ специална банкова сметка по чл. 13, ал. 3 от Наредба № 7/09.07.2003 г.

2. Стойността на услугата за отпечатване, доставка и управление на ваучерите за храна до адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се формира като произведение от единичната цена за отпечатване, доставка и управление на 1 брой ваучер за храна от 0,01 лева с ДДС, посочена в ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и броят на заявените ваучери от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3. Плащанията по т. 1 и т. 2 се извършват при специалните условия на чл. 13, ал. 2 от Наредба № 7/09.07.2003 г. - преди доставянето на отпечатаните ваучери от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 9. (1) Всяко плащане по този договор се извършва въз основа на следните документи:

1. проформа фактура, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съдържащи данни за дължимите суми по т. 1 и т. 2 на чл. 8 от Договора за всяка писмена заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. При доставката на ваучерите за храна се подписва приемно-предавателен протокол за приемане на услугата за съответната заявка, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел "Предаване и приемане на изпълнението" от договора, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заедно с доставените ваучери за храна предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и фактура за дължимите и платени суми по т. 1 и т. 2 на чл. 8 от договора за всяка писмена заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.



Чл. 10. (1) Всички плащания по този договор се извършват в лева чрез банков превод по следните банкови сметки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. Банкова сметка по чл. 13, ал. 3 от Наредба № 7/09.07.2003 г. за плащане на номиналната стойност на ваучерите за храна:

Банка:

BIC:

IBAN:

2. Банкова сметка за плащане на стойността на услугата за отпечатване, доставка и управление на ваучерите за храна:

Банка:

BIC:

IBAN:

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 11. Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 7 – 10 от договора;

2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора;

Чл. 13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя услугата и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и приложенията;

2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникнали в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

4. да спазва конфиденциалност по отношение на информацията, в съответствие с уговореното в чл. 25 от Договора;

5. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители при условията на чл. 66 от ЗОП;

7. по писмени заявки на възложителя да отпечатва и доставя ваучери за храна с номинал от 3 и 5 лева, отговарящи на всички изисквания на чл. 22, ал. 2 от Наредба № 7/09.07.2003 г., които да са в срок на валидност и да могат да се използват като валидно платежно средство минимум до края на 2019г.;



8. да не налага ограничения в броя на заявките на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, който съобразно нуждите си определя количествата на необходимите номинали и брой ваучери за храна в отделните заявки;
9. да осигури срещу представените ваучери за храна да се предоставят хранителни продукти в обекти за търговия с храни по Закона за храните с които има сключени договори за доставчик на храни, и в обектите, разположени на територията на град Пловдив и посочени в Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
10. да доставя в административната сграда ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и предава с приемно-предавателен протокол на определено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лице отпечатаните ваучери за храна, опаковани в защитени пликове, в срок до 5 (пет) работни дни от датата на плащането, съобразно разпоредбата на чл. 13, ал. 5 от Наредба № 7/09.07.2003 г.

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава услугата в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да не приеме изпълнението на услугата, в съответствие с уговореното в чл. 17 от договора;
4. съобразно нуждите си да определя количествата на необходимите номинали и брой ваучери за храна в отделните заявки.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на услугата за всяка отделна заявка, когато отговаря на уговореното, по реда и при условията на този договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да спазва конфиденциалност по отношение на информация, в съответствие с уговореното в чл. 25 от договора;

ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 16. (1) Предаването на изпълнението на Услугите за всяка отделна заявка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от страните („Приемно-предавателен протокол“).

Чл. 17. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да откаже да приеме изпълнението в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по договора или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- (2) Окончателното приемане на изпълнението на услугата по този договор се извършва с подписване на окончателен приемно-предавателен протокол, подписан от страните в срок до 5 (пет) дни след изтичането на срока на изпълнение по чл. 5 от договора. В



случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния приемно-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно чл. 18 – 20 от Договора.

САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 18. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет на сто) от цената на съответната заявка за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от стойността ѝ.

Чл. 19. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това.

Чл. 20. Плащането на неустойките, уговорени в този договор, не ограничава правото на изправната страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 21. (1) Този договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от договора;
2. с изпълнението на всички задължения на страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 22. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от страните, а при непостигане на съгласие – по реда на българското законодателство.

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване



Чл. 23. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 24. При изпълнението на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] (ако е приложимо) е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

Чл. 25. (1) Всяка от страните по този договор се задължава да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциалната информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциалната информация, остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

Лични данни

Чл. 26. Настоящият раздел урежда защитата на личните данни, които се обработват или биха се обработвали в изпълнение на настоящия договор съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични

данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните), и Закона за защита на лични данни.

Чл. 27. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ (Обработващ лични данни) има достъп до лични данни само за целите на изпълнение на настоящия договор. При достъпа до данни **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** обработва същите като изцяло се съобразява с нормативните задължения, произтичащи от правото на Европейския съюз или правото на Република България.

Чл. 28. (1) Обработващият гарантира, че лицата, оправомощени да обработват лични данни по договора, са поели ангажимент за поверителност и няма да разгласяват личните данни, които са им станали известни при или по повод на договора.

(2) Обработващият гарантира, че прилага подходящи технически и организационни мерки за защита с цел постигане на сигурност на обработваното на лични данни, които се съхраняват или биха се съхранявали като резервно копие.

(3) Обработващият се задължава да подпомага **Администратора** да гарантира изпълнението на задълженията за управление на рисковете за сигурността на личните данни, като го информира за нарушения, свързани със сигурността на личните данни, незабавно след тяхното констатиране, при отчитане на чл. 33, ал. 2 от Общия регламент относно защитата на данните.

(5) В случаите, когато **Обработващият** е включил друг обработващ лични данни и той не е изпълнил задълженията си по договора, **Обработващият** продължава да носи пълна отговорност пред **Администратора** за изпълнението на задълженията на другия обработващ.

Чл. 29. За неуредените в настоящия раздел въпроси, свързани със защитата на личните данни, се прилагат изискванията на Общия регламент относно защитата на данните.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 30. Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 31. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 32. (1) Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора.

При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.



(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 33. В случай, че някоя от клаузите на този договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от пovelителна правна норма, ако има такава.

Уведомления

Чл. 34. (1) Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този договор данните и лицата за контакт на страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: град Пловдив, ПК 4004, ул. „Иван Вазов“ № 59, МБАЛ „Св. Мина“ - Пловдив

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лица за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

4. датата на приемането – при изпращане по факс;

5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

ВЯРНО СЪСТАВЕНАТА



Чл. 35. За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 36. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

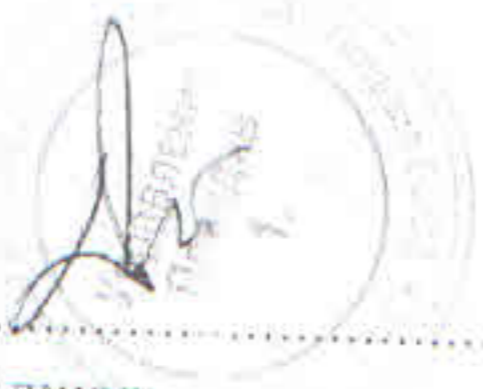
Чл. 37. Този договор се състои от 9 (девет) страници и е изготвен и подписан в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

Приложения:

Чл. 34. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

- Приложение № 1 – Технически изисквания и спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
- Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



.....
д-р Генали Странджев



.....
М. Танева – Гл. счетоводител



.....
адв. Г. Василев

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



.....
Виктор Косков